

Actualización del Sistema ARIAS

Actualización del Sistema ARIAS – Martes, Enero 18 del 2022

Tabla de Contenido

Corrección al Mensaje de Error de las traducciones en las Evaluaciones Automatizadas ..2

Usted puede obtener este documento en otros idiomas, letra impresa grande, braille ó el formato que usted prefiera. Contacte a la Unidad de Respuesta y Recuperación del Coronavirus (CRRU) al 503-979-3377 ó por correo electrónico CRRU@dhsosha.state.or.us.
Aceptamos llamadas por operadora, ó usted puede marcar el 711.

¿Preguntas? Contacte al administrador de su organización o al ARIAS.Support@dhsosha.state.or.us

1/18/2022

Corrección al Mensaje de Error de las traducciones en las Evaluaciones Automatizadas

Dentro del Mensaje Automatizado, si un contacto selecciona una fecha a futuro para la pregunta **¿Cuándo empezó a notar síntomas?** y si tratan de remitir, recibirán un mensaje de error.

Anteriormente, el mensaje se mostraba en Inglés cuando no debió ser:

i 由于以下原因, 无法提交该窗体:

Date entered cannot be a future date.

Ahora, si un contacto intenta seleccionar una fecha a futuro para esta pregunta y tratan de remitir, recibirán un mensaje de error en el idioma apropiado:

- Los cambios fueron hechos en Chino (Cantonés), Chino (Mandarín), Coreano, Ruso y Vietnamita
- La traducción al Español ya estaba correcta y no se cambió



中文(中国) ▾

登录

评定

i 由于以下原因, 无法提交该窗体:

输入日期不能为将来的日期。

您是否有以下任何症状?

☐ 没有

☐ 气短

☐ 嗅觉及味觉损失

☒ 咳嗽

☐ 发烧

体温

☐ 其它症状

如果您有其他症状, 请解释。

您什么时候开始注意到有症状的? (月月 / 日日 / 年年年年)

01/14/2022

¿Preguntas? Contacte al administrador de su organización o al ARIAS.Support@dhsosha.state.or.us

1/18/2022